



Fraktion DIE LINKE. • Verwaltungsgebäude Katschhof • 52058 Aachen

Herrn  
Oberbürgermeister Marcel Philipp  
Rathaus/Markt – Fax 432-8008  
52058 Aachen

Eingang bei FB 01  
16. April 2015

Nr. 75 / 17

Aachen, 16. April 2015

**Ratsantrag: Sicherstellung der Finanzierung des Projektes „Aachener Hände“**

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,  
der Rat möge beschließen:

*Der Rat der Stadt Aachen würdigt die Arbeit des Projektes „Aachener Hände“ als wichtigen Beitrag zur Integration von minderjährigen unbegleiteten Flüchtlingen und beauftragt die Verwaltung mit der Sicherstellung der Finanzierung zur Fortführung des Engagements. Dabei ist neben städtischen Fördermöglichkeiten insbesondere zu prüfen, inwieweit das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge oder das Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen zur dauerhaften finanziellen Unterstützung herangezogen werden können.*

**Begründung**

Die Förderung des Projektes „Aachener Hände“ durch Mittel der EU läuft aus. Dadurch entsteht bis zum Ende dieses Jahres ein Fehlbetrag von 60.000 Euro, der die Fortführung der Arbeit gefährdet. Die Sicherstellung von erfolgreichen Konzepten zur Integration von Flüchtlingen ist eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe, zu der – neben den Kommunen – auch Bund und Länder in der Pflicht stehen, die nötigen finanziellen Mittel bereitzustellen.

Mit freundlichen Grüßen

  
Leo Deumens

  
Ellen Begolli



**Aachener Hände**

Planungszeitraum 01.06.2015 bis 31.05.2016

Torsten Nyhsen 28.04.2015

|                             | 2015-2016           | 2015               | 2016               |
|-----------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Leistungen</b>           |                     |                    |                    |
| Eigenanteil SKM Aachen      | 20.000,00 €         | 20.000,00 €        | - €                |
| <b>aktueller Fehlbetrag</b> | <b>107.605,79 €</b> | <b>54.436,71 €</b> | <b>53.169,08 €</b> |
| <b>Leistungen ges.</b>      | <b>127.605,79 €</b> | <b>74.436,71 €</b> | <b>53.169,08 €</b> |

**Aufwand  
Personal**

|                 |      |             |             |
|-----------------|------|-------------|-------------|
| Projektleitg.   | VK   | 6.519,61 €  | 4.656,86 €  |
| Projektreferent | 0,2  | 24.970,05 € | 17.835,75 € |
| Projektreferent | 0,75 | 24.970,10 € | 17.835,79 € |
| ZwiSu           | 1,7  | 56.459,76 € | 40.328,40 € |
| Verwaltung      | 0,34 | 11.291,95 € | 8.065,68 €  |

**Sachkosten**

|                       |     |            |            |
|-----------------------|-----|------------|------------|
| VW Pauschale / VK     | 1,7 | 5.355,00 € | 3.825,00 € |
| Fobi Pauschale / Kopf | 3   | 875,00 €   | 625,00 €   |
| EDV Pauschale / Kopf  | 3   | 455,00 €   | 325,00 €   |

|                      |  |                    |                    |
|----------------------|--|--------------------|--------------------|
| <b>Kosten gesamt</b> |  | <b>74.436,71 €</b> | <b>53.169,08 €</b> |
| <b>Saldo</b>         |  | <b>- €</b>         | <b>- €</b>         |

Der Wirtschaftsplan stellt in der ersten Spalte die finanzielle Situation des Projektes über die gesamte Laufzeit (Jun 15 bis Mai 16) dar. In der zweiten und dritten Spalte erfolgt eine anteilige Betrachtung jeweils für die Wirtschaftsjahre 2015 und 2016.

SKM Aachen e.V.  
Heinrichsallee 56  
52062 Aachen



**Projekt: Flüchtlingspaten "Aachener Hände"**  
**Haushaltsjahr 2016**

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| <b>Leistungen</b>           | <b>Jan-Dez 2016</b> |
| Eigenanteil (5 %)           | 6.900,47 €          |
| <b>aktueller Fehlbetrag</b> | <b>131.108,97 €</b> |

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>Leistungen ges.</b>                 | <b>138.009,44 €</b>                  |
| <b>Aufwand</b>                         |                                      |
| <b>Personal</b>                        |                                      |
| Projektleitg.                          | Beschäftigungsumfang 0,2 11.455,88 € |
| Projektreferent                        | 0,75 43.875,95 €                     |
| Projektreferent                        | 0,75 43.876,04 €                     |
| ZwiSu                                  | 1,7 99.207,86 €                      |
| Verwaltung (20 % von 1,7 BU)           | 0,34 19.841,57 €                     |
| <b>Sachkosten</b>                      |                                      |
| VW Pauschale / VK                      | Pauschale 1,7 9.180,00 €             |
| Fobi Pauschale / Kopf                  | 500,00 € 3 1.500,00 €                |
| EDV Pauschale / Kopf                   | 260,00 € 3 780,00 €                  |
| Qualifizierungsmaßnahmen Ehrenamtliche | 5.000,00 €                           |
| Aufwandsentschädigungen Ehrenamtliche  | 2.500,00 €                           |
| <b>Kosten gesamt</b>                   | <b>138.009,44 €</b>                  |
| <b>Saldo</b>                           | <b>- €</b>                           |

Die Kalkulation erfolgt in Anlehnung gem. Vorgaben KGSt  
Die Sachkostenpositionen "Qualifizierung" und "Aufwandsentschädigung" für Ehrenamtliche entsprechen den Erfahrungswerten der Fachstelle Familienpatenschaften, die der Träger seit 2006 in Kooperation mit dem SkF Aachen e.V. durchführt.

Torsten Nyhsen; 28.04.2015